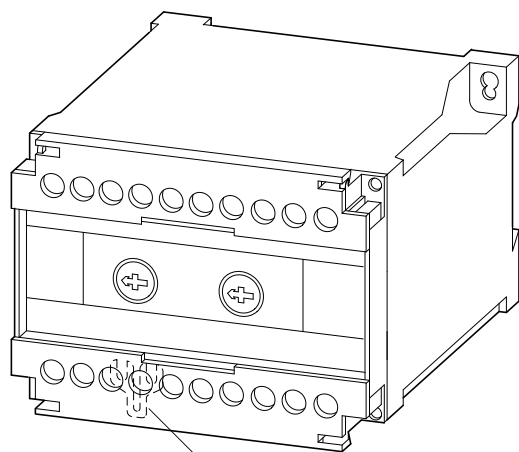


09/10 IL01219005Z
(AWA1230-1814)

UVU-NZM... UVU-NZM14



BT480

BT480(NZM12)



(en) Electric current! Danger to life!

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.



(de) Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.



(fr) Tension électrique dangereuse !

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.



(es) ¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.



(it) Tensione elettrica: Pericolo di morte!

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.



(zh) 触电危险!

只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作。



(ru) Электрический ток! Опасно для жизни!

Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

t_0 [s]	t_v [s]
0.125	0.07 - 0.125
0.25	0.125 - 0.25
0.5	0.25 - 0.5
1	0.5 - 1
2	1 - 2
4	2 - 4
8	4 - 8 $C_{ext} = 30000 \mu F, \geq 35 V$
16	8 - 16 $C_{ext} = 90000 \mu F, \geq 35 V$



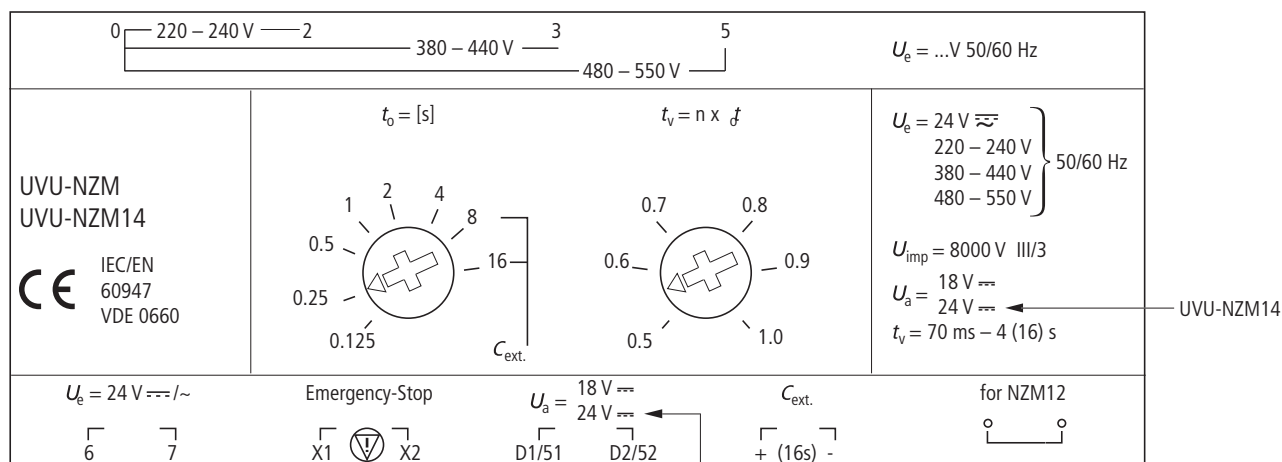
1 x (0.5 - 2.5 mm ²)/AWG20 - 13	0.8 Nm	7 lb-in
2 x (0.5 - 1.5 mm ²)/AWG20 - 16	0.8 Nm	7 lb-in

(en) Example – **(de)** Beispiel – **(fr)** Exemple – **(es)** Ejemplo – **(it)** Esempio – **(zh)** 举例 – **(ru)** Пример

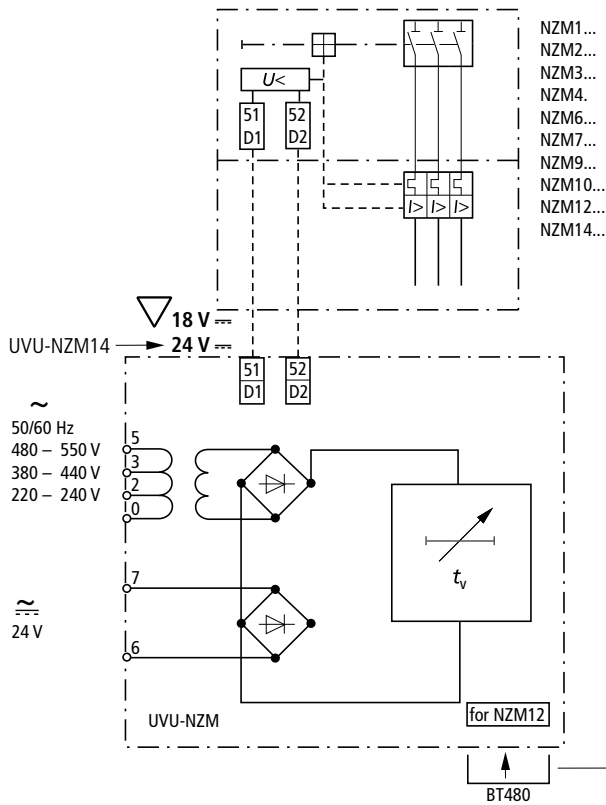
$t_v = 0.8 s$

$\rightarrow t_0 = 1 s, n = 0.8$

$\rightarrow t_v = n \times t_0 = 0.8 \times 1 s$
 $= 0.8 s$



UVU-NZM14



en Caution!

Connect UVU-NZMC-UVU on power supply side!

In case of short-circuit on output terminal: Reset by short interruption of power supply ($t > t_v$)!



de Achtung!

UVU-NZM auf der Seite der Einspeisung anschließen!

Bei Kurzschluss der Ausgangsklemmen: Reset durch kurzzeitige Netzspannungsunterbrechung ($t > t_v$)!



fr Attention !

Raccorder l'UVU-NZM du côté de l'alimentation ! En cas de court-circuit au niveau des bornes de sortie

RAZ au moyen d'une courte interruption de l'alimentation ($t > t_v$) !



es ¡Atención!

Conectar UVU-NZM al lado de la alimentación! En caso de cortocircuito de los bornes de salida:

rearme mediante breve seccionamiento de la tensión de red ($t > t_v$)!



it Attenzione!

Collegare UVU-NZM dalla parte dell'alimentazione! In caso di corto circuito sui morsetti d'uscita:

ripristino attraverso breve interruzione della tensione di alimentazione ($t > t_v$)!



zh 注意!

UVU-NZM连接在馈电侧!

输出端接线柱短路时: 短时断开电源电压进行复位 ($t > t_v$)!



ru Внимание!

UVU-NZM подключать на стороне питания!

При коротком замыкании на выходных зажимах: рестарт кратковременным прерыванием напряжения в сети ($t > t_v$)!



UVU-NZM12



en Caution! Note switch on delay of approx. 1 s.



de Achtung! Einschaltverzögerung ca. 1 s beachten.



fr Attention ! Tenir compte d'un retard d'env. 1 s à la mise sous tension.



es ¡Atención! Se debe tener en cuenta el retardo al cierre de 1 s. aprox.



it Attenzione! Considerare il ritardo di inserzione di circa 1 secondo.



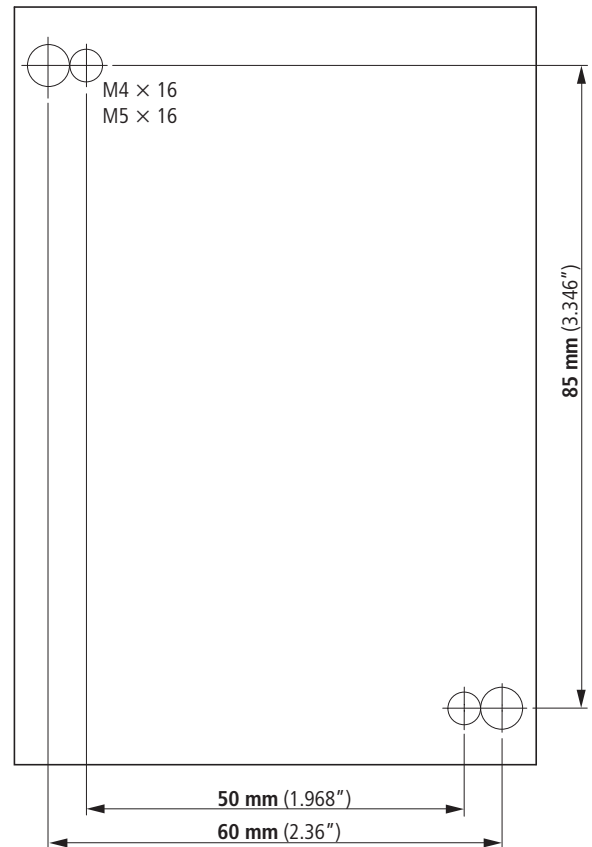
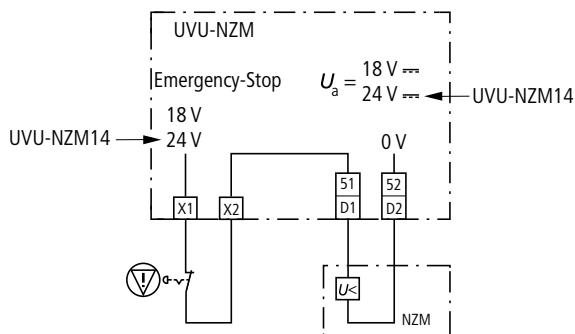
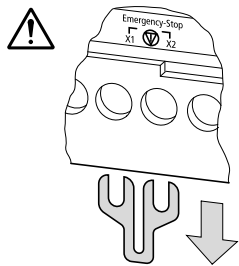
zh 注意! 注意1秒钟的接通滞后



ru Внимание! Учитывать время задержки включения ок. 1 с.



en EMERGENCY-STOP – de NOT-AUS – fr ARRET D'URGENCE –
es PARADA DE EMERGENCIA – it ARRESTO D'EMERGENZA –
zh 紧急关闭 – ru Аварийное выключение



09/10 IL01219005Z